

СТАНДАРТ ST.3

РЕКОМЕНДОВАНИЙ СТАНДАРТ СТОСОВНО ДВОБУКВЕНИХ КОДІВ ДЛЯ ПРЕДСТАВЛЕННЯ ДЕРЖАВ, ІНШИХ АДМІНІСТРАТИВНИХ ОДИНИЦЬ ТА МІЖУРЯДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

*Редакція, здійснена Міжнародним бюро відповідно до процедури перегляду,
викладеної в Додатку III до цього Стандарту,
у грудні 2025 року.*

ВСТУП

1. Даний рекомендований стандарт передбачає двобуквені коди, які полегшують доступ до інформації з інтелектуальної власності для представлення, зокрема, назв держав, інших адміністративних одиниць, законодавство яких передбачає охорону прав інтелектуальної власності, та міжурядових організацій, які здійснюють свою діяльність у рамках угод у сфері інтелектуальної власності.
2. Позначення держав або інших адміністративних одиниць у цьому рекомендованому стандарті не означає висловлення будь-якої думки стосовно правового статусу будь-якої держави або території, її органів влади, або стосовно визначення її кордонів.
3. Двобуквені коди в цьому рекомендованому стандарті відповідають загальноновживаним кодам ISO альфа-2, переліченим у міжнародному стандарті ISO 3166-1 "Коди для представлення назв країн та їх частин – Частина 1: Коди країн", доступному в [онлайн-бібліотеці стандартів](#) Міжнародної організації зі стандартизації (ISO). Коротка форма назв держав в цьому рекомендованому стандарті узгоджується з термінологічною базою даних ООН (UNTERM) за кількома винятками. Ці винятки, а також назви територій ґрунтуються на усталеній практиці BOIB, що відображає офіційні запити відповідних держав.

РЕКОМЕНДОВАНІ СТАНДАРТНІ КОДИ

4. Цей рекомендований стандарт призначений для будь-якого використання відомствами інтелектуальної власності, що потребує ідентифікації держав, інших адміністративних одиниць та міжурядових організацій у кодованій формі.
5. Рекомендовані коди з відповідними назвами містяться у додатку I в двох розділах, упорядкованих наступним чином:
 - (i) у розділі 1 представлено перелік держав, інших адміністративних одиниць та міжурядових організацій, в алфавітній послідовності їх коротких назв і відповідних кодів;
 - (ii) у розділі 2 представлено коди, про які йдеться у пункті (i), в алфавітному порядку та відповідні (короткі) назви держав, інших адміністративних одиниць та міжурядових організацій.

6. Окрім рекомендованих кодів, згаданих вище, також рекомендовано використовувати двобуквений код "XX" для позначення невідомих держав, інших адміністративних одиниць або організацій.

ВЕДЕННЯ

7. ISO доручила ведення міжнародного стандарту ISO 3166 відповідній Агенції ведення. ВОІВ було надано статус асоційованого члена Агенції ведення і, таким чином, ВОІВ безпосередньо співпрацює з нею.

8. Міжнародне бюро час від часу актуалізує цей рекомендований стандарт після прийняття рішень Агенцією ведення та відповідним органом ВОІВ щодо включення нових двобуквених кодів або внесення змін до вже існуючих двобуквених кодів. Що стосується включення нових назв або зміни існуючих назв держав та територій, Міжнародне бюро оновлює цей рекомендований стандарт, відповідно до UNTERM, за кількома винятками, описаними в пункті 3 вище. Що стосується включення нових назв або зміни існуючих назв міжурядових організацій, Міжнародне бюро оновлює цей рекомендований стандарт після повідомлень, отриманих від відповідної міжурядової організації, та усталеної практики ВОІВ з цього питання. Процедура перегляду цього Рекомендованого стандарту наведена у додатку III.

ЗАПРОВАДЖЕННЯ ТА ІНСТРУКЦІЇ ДЛЯ КОРИСТУВАЧІВ

9. Для надання допомоги користувачам документації, що стосується об'єктів інтелектуальної власності та/або заявок на них, у розділі 1 додатка II даного рекомендованого стандарту наведено ті держави, для яких код, що був чинним до 1 січня 1978 року, замінено новим кодом. Перелік держав або організацій, які припинили існування, та їх відповідних кодів надається у розділі 2 додатка II.

10. Коди, що містяться у додатку I даного рекомендованого стандарту, повинні використовуватись в усіх документах, що стосуються об'єктів інтелектуальної власності та/або заявок на них, навіть якщо йдеться про документи, для яких до 1 січня 1978 року існував інший код.

11. Буквосполучення AA, від QM до QY, від XA до XM, від XO до XT, XW, XY, XZ і ZZ передбачені для використання в окремих випадках та як тимчасові коди.

[Додатки наведено далі]

ДОДАТОК І, РОЗДІЛ 1

ПЕРЕЛІК ДЕРЖАВ, ІНШИХ АДМІНІСТРАТИВНИХ ОДИНИЦЬ ТА
МІЖУРЯДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ В АБЕТКОВОМУ ПОРЯДКУ ЇХ КОРОТКИХ
НАЗВ І ВІДПОВІДНІ КОДИ

АВСТРАЛІЯ.....	AU	БОСНІЯ І ГЕРЦЕГОВИНА	BA
АВСТРІЯ.....	AT	БОТСВАНА.....	BW
АЗЕРБАЙДЖАН.....	AZ	БРАЗІЛІЯ.....	BR
АЛБАНІЯ	A	БРИТАНСЬКІ ВІРГІНСЬКІ ОСТРОВИ.....	VG
АЛЖИР	DZ	БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ.....	BN
АНГІЛЬЯ	AI	БУРКІНА-ФАСО	BF
АНГОЛА	AO	БУРУНДІ	BI
АНДОРРА.....	AD	БУТАН.....	BT
АНТИГUA І БАРБУДА	AG		
АРГЕНТИНА.....	AR	ВАНУАТУ	VU
АРУБА	AW	ВЕЛИКА БРИТАНІЯ.....	GB
АФГАНІСТАН.....	AF	ВЕНЕСУЕЛА	
АФРИКАНСЬКА ОРГАНІЗАЦІЯ		(БОЛІВАРСЬКА РЕСПУБЛІКА)	VE
ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ		ВИШЕГРАДСЬКИЙ	
(ОАРИ) ^{(1) (13)}	OA	ПАТЕНТНИЙ ІНСТИТУТ (VPI) ^{(1) (13)}	XV
АФРИКАНСЬКА РЕГІОНАЛЬНА ОРГАНІЗАЦІЯ		ВІДОМСТВО БЕНІЛЮКСУ З	
ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ		ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ	
(ARIPO) ^{(1) (13)}	AP	(ВОІР) ^{(2) (13)}	BX
		ВІДОМСТВО ЄВРОПЕЙСЬКОГО СОЮЗУ З	
БАГАМСЬКІ ОСТРОВИ	BS	ПИТАНЬ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ	
БАНГЛАДЕШ	BD	(EUIPO) ^{(13) (14)}	EM
БАРБАДОС.....	BB	ВІДОМСТВО З СОРТІВ РОСЛИН	
БАХРЕЙН.....	BH	(ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ)	
БЕЛІЗ.....	BZ	(CPVO) ⁽¹³⁾⁽¹⁴⁾	QZ
БЕЛЬГІЯ.....	BE	ВІРМЕНІЯ.....	AM
БЕНІН	BJ	ВСЕСВІТНЯ ОРГАНІЗАЦІЯ	
БЕРМУДСЬКІ ОСТРОВИ.....	BM	ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ (ВОІВ)	
БІЛОРУСЬ.....	BY	(МІЖНАРОДНЕ БЮРО) ^{(4) (13)}	WO, IB
БОЛГАРІЯ.....	BG	В'ЄТНАМ	VN
БОЛІВІЯ (БАГАТОНАЦІОНАЛЬНА			
ДЕРЖАВА).....	BO	ГАЇТІ.....	HT
БОНАЙРЕ, СІНТ-ЕСТАТІУС І САБА	BQ	ГАНА.....	GH

ГОНДУРАС	HN	ЄВРОПЕЙСЬКИЙ СОЮЗ ⁽¹⁴⁾	EU
ГОНКОНГ, КИТАЙ	HK	ЄГИПЕТ	EG
ГРЕЦІЯ	GR	ЄМЕН	YE
ГРУЗІЯ	GE		
		ЗАМБІЯ	ZM
ГАБОН	GA	ЗАХІДНА САХАРА ⁽⁵⁾	EH
ГАЙАНА	GY	ЗІМБАБВЕ	ZW
ГАМБІЯ	GM		
ГВАТЕМАЛА	GT	ІЗРАЇЛЬ	IL
ГВІНЕЯ	GN	ІНДІЯ	IN
ГВІНЕЯ-БІСАУ	GW	ІНДОНЕЗІЯ	ID
ГЕРНСІ	GG	ІРАК	IQ
ГІБРАЛТАР	GI	ІРАН (ІСЛАМСЬКА РЕСПУБЛІКА)	IR
ГРЕНАДА	GD	ІРЛАНДІЯ	IE
ГРЕНЛАНДІЯ	GL	ІСЛАНДІЯ	IS
		ІСПАНІЯ	ES
ДАНІЯ	DK	ІТАЛІЯ	IT
ДЕМОКРАТИЧНА РЕСПУБЛІКА КОНґО	CD		
ДЕРЖАВА-МІСТО ВАТИКАН (див. Святий Престол)		ЙОРДАНІЯ	JO
ДЖЕРСІ	JE	КАБО-ВЕРДЕ	CV
ДЖІБУТІ	DJ	КАЙМАНОВІ ОСТРОВИ	KY
ДОМІНІКА	DM	КАЗАХСТАН	KZ
ДОМІНІКАНСЬКА РЕСПУБЛІКА	DO	КАМБОДЖА	KH
		КАМЕРУН	CM
ЕКВАДОР	EC	КАНАДА	CA
ЕКВАТОРІАЛЬНА ГВІНЕЯ	GQ	КАТАР	QA
ЕРІТРЕЯ	ER	КЕНІЯ	KE
ЕСВАТІНІ	SZ	КИРГИЗСТАН	KG
ЕСТОНІЯ	EE	КИТАЙ	CN
ЕФІОПІЯ	ET	КІПР	CY
		КІРІБАТІ	KI
ЄВРАЗІЙСЬКА ПАТЕНТНА ОРГАНІЗАЦІЯ (ЕАРО) ^{(1) (13)}	EA	КОЛУМБІЯ	CO
ЄВРОПЕЙСЬКЕ ПАТЕНТНЕ ВІДОМСТВО (ЕРО) ^{(1) (13) (14)}	EP	КОМОРИ	KM
		КОНґО (див. також Демократична Республіка Конґо)	CG

КОРЕЙСЬКА НАРОДНО- ДЕМОКРАТИЧНА РЕСПУБЛІКА	KP	МІЖНАРОДНЕ БЮРО ВСЕСВІТНЬОЇ ОРГАНІЗАЦІЇ ІНТЕЛЕКТУАЛЬНОЇ ВЛАСНОСТІ (ВОІВ) ⁽⁴⁾⁽¹³⁾	IB, WO
КОРЕЯ (див. Корейська Народно- Демократична Республіка і Республіка Корея)		МІЖНАРОДНИЙ СОЮЗ З ОХОРОНИ НОВИХ СОРТІВ РОСЛИН (УРОВ) ⁽¹³⁾	XU
КОСТА-РІКА	CR	МІКРОНЕЗІЯ (ФЕДЕРАТИВНІ ШТАТИ МІКРОНЕЗІЇ) ...	FM
КОТ-Д'ІВУАР	CI	МОЗАМБІК	MZ
КУБА.....	CU	МОЛДОВА (див. Республіка Молдова)	
КУВЕЙТ.....	KW	МОНАКО	MC
КЮРАСАО	CW	МОНГОЛІЯ	MN
ЛАОСЬКА НАРОДНО-ДЕМОКРАТИЧНА РЕСПУБЛІКА.....	LA	МОНТСЕРРАТ	MS
ЛАТВІЯ	LV	М'ЯНМА	MM
ЛЕСОТО.....	LS	НАМІБІЯ	NA
ЛИТВА.....	LT	НАУРУ	NR
ЛІБЕРІЯ.....	LR	НЕПАЛ	NP
ЛІВАН	LB	НІГЕР	NE
ЛІВІЯ.....	LY	НІГЕРІЯ	NG
ЛІХТЕНШТЕЙН	LI	НІДЕРЛАНДИ (КОРОЛІВСТВО НІДЕРЛАНДІВ)	NL
ЛЮКСЕМБУРГ.....	LU	НІМЕЧЧИНА ⁽³⁾	DE
МАВРІКІЙ.....	MU	НІУЕ	NU
МАВРІТАНІЯ	MR	НОВА ЗЕЛАНДІЯ	NZ
МАДАГАСКАР	MG	НОРВЕГІЯ.....	NO
МАКАО, КИТАЙ	MO	ОБ'ЄДНАНА РЕСПУБЛІКА ТАНЗАНІЯ.....	TZ
МАЛАЙЗІЯ	MY	ОБ'ЄДНАНІ АРАБСЬКІ ЕМІРАТИ.....	AE
МАЛАВІ.....	MW	ОМАН	OM
МАЛІ	ML	ОСТРІВ БУВЕ.....	BV
МАЛЬДІВИ.....	MV	ОСТРІВ МЕН	IM
МАЛЬТА.....	MT	ОСТРІВ СВЯТОЇ ЄЛЕНИ, ОСТРІВ ВОЗНЕСІННЯ І ТРИСТАН-ДА-КУНЬЯ	SH
МАРШАЛЛОВІ ОСТРОВИ	MH	ОСТРОВИ КУКА	CK
МАРОККО	MA		
МЕКСИКА.....	MX		

ОСТРОВИ ТЕРКС І КАЙКОС	TC	САН-ТОМЕ І ПРІНСІПІ	ST
ПАКИСТАН	PK	САУДІВСЬКА АРАВІЯ	SA
ПАЛАУ	PW	СВЯТИЙ ПРЕСТОЛ	VA
ПАНАМА	PA	СЕЙШЕЛЬСЬКІ ОСТРОВИ	SC
ПАПУА-НОВА Г'ВІНЕЯ	PG	СЕНЕГ'АЛ	SN
ПАРАГВАЙ	PY	СЕНТ-ВІНСЕНТ І ГРЕНАДІНИ	VC
ПАТЕНТНЕ ВІДОМСТВО РАДИ		СЕНТ-КІТС І НЕВІС	KN
СПІВРОБІТНИЦТВА АРАБСЬКИХ КРАЇН		СЕНТ-ЛЮСІЯ	LC
ПЕРСЬКОЇ ЗАТОКИ (ПАТЕНТНЕ		СЕРБІЯ	RS
ВІДОМСТВО GCC) ⁽¹³⁾	GC	СИРІЙСЬКА АРАБСЬКА РЕСПУБЛІКА	SY
ПЕРУ	PE	СІНГАПУР	SG
ПІВДЕННА АФРИКА	ZA	СІНТ-МААРТЕН (ГОЛЛАНДСЬКА ЧАСТИНА) SX	
ПІВДЕННА ДЖОРДЖІЯ ТА ПІВДЕННІ		СКАНДИНАВСЬКИЙ ПАТЕНТНИЙ ІНСТИТУТ	
САНДВІЧЕВІ ОСТРОВИ	GS	(NPI) ^{(1) (13)}	XN
ПІВДЕННИЙ СУДАН	SS	СЛОВАЧЧИНА	SK
ПІВНІЧНА МАКЕДОНИЯ	MK	СЛОВЕНІЯ	SI
ПІВНІЧНІ МАРІАНСЬКІ ОСТРОВИ	MP	СОЛОМОНОВІ ОСТРОВИ	SB
ПОЛЬЩА	PL	СОМАЛІ	SO
ПОРТУГАЛІЯ	PT	СУДАН	SD
ПРОВІНЦІЯ КИТАЮ ТАЙВАНЬ	TW	СУРІНАМ	SR
РАДА СПІВРОБІТНИЦТВА КРАЇН ПЕРСЬКОЇ		США	US
ЗАТОКИ (див. Патентне відомство Ради		СЬЄРРА-ЛЕОНЕ	SL
співробітництва арабських країн		ТАДЖИКИСТАН	TJ
Перської Затоки)		ТАЙЛАНД	TH
РЕСПУБЛІКА КОРЕЯ	KR	ТАНЗАНІЯ (див. Об'єднана Республіка	
РЕСПУБЛІКА МОЛДОВА	MD	Танзанія)	
РОСІЙСЬКА ФЕДЕРАЦІЯ	RU	ТІМОР-ЛЕШТІ	TL
РУАНДА	RW	ТОГ'О	TG
РУМУНІЯ	RO	ТОНГ'А	TO
САЛЬВАДОР	SV	ТРІНІДАД І ТОБАГ'О	TT
САМОА	WS	ТУВАЛУ	TV
САН-МАРІНО	SM	ТУНІС	TN
		ТУРЕЧЧИНА	TR
		ТУРКМЕНИСТАН	TM

УГОРЩИНА.....	HU	ЦЕНТРАЛЬНОАФРИКАНСЬКА	
УГАНДА.....	UG	РЕСПУБЛІКА.....	CF
УЗБЕКИСТАН.....	UZ		
УКРАЇНА.....	UA	ЧАД.....	TD
УРУГВАЙ.....	UY	ЧЕХІЯ.....	CZ
		ЧІЛІ.....	CL
ФАРЕРСЬКІ ОСТРОВИ.....	FO	ЧОРНОГОРІЯ.....	ME
ФІДЖІ.....	FJ		
ФІЛІППІНИ.....	PH	ШВЕЙЦАРІЯ.....	CH
ФІНЛЯНДІЯ.....	FI	ШВЕЦІЯ.....	SE
ФОЛКЛЕНДСЬКІ		ШРІ-ЛАНКА.....	LK
(МАЛЬВІНСЬКІ) ОСТРОВИ.....	FK		
ФРАНЦІЯ.....	FR	ЯМАЙКА.....	JM
ХОРВАТІЯ.....	HR		

[Розділ 2 наведено далі]

ДОДАТОК І, РОЗДІЛ 2

ПЕРЕЛІК КОДІВ В АБЕТКОВОМУ ПОРЯДКУ І ВІДПОВІДНИХ (КОРОТКИХ) НАЗВ ДЕРЖАВ, ІНШИХ АДМІНІСТРАТИВНИХ ОДИНИЦЬ ТА МІЖУРЯДОВИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

AD	Андорра	CH	Швейцарія
AE	Об'єднані Арабські Емірати	CI	Кот-Д'Івуар
AF	Афганістан	CK	Острови Кука
AG	Антигуа і Барбуда	CL	Чілі
AI	Ангілья	CM	Камерун
AL	Албанія	CN	Китай
AM	Вірменія	CO	Колумбія
AO	Ангола	CR	Коста-Ріка
AP	Африканська регіональна організація інтелектуальної власності (ARIPO) ^{(1) (13)}	CU	Куба
AR	Аргентина	CV	Кабо-Верде
AT	Австрія	CW	Кюрасао
AU	Австралія	CY	Кіпр
AW	Аруба	CZ	Чехія
AZ	Азербайджан	DE	Німеччина ⁽³⁾
BA	Боснія і Герцеговина	DJ	Джібуті
BB	Барбадос	DK	Данія
BD	Бангладеш	DM	Домініка
BE	Бельгія	DO	Домініканська Республіка
BF	Буркіна-Фасо	DZ	Алжир
BG	Болгарія	EA	Євразійська патентна організація (ЕАРО) ^{(1) (13)}
BH	Бахрейн	EC	Еквадор
BI	Бурунді	EE	Естонія
BJ	Бенін	EG	Єгипет
BM	Бермудські Острови	EH	Західна Сахара ⁽⁵⁾
VN	Бруней-Даруссалам	EM	Відомство Європейського союзу з питань інтелектуальної власності (EUIPO) ^{(13) (14)}
BO	Болівія (Багатонаціональна держава)	EP	Європейське патентне відомство (ЕРО) ^{(1) (13) (14)}
BQ	Бонайре, Сінт-Естатіус і Саба	ER	Ерїтрея
BR	Бразилія	ES	Іспанія
BS	Багамські Острови	ET	Ефіопія
BT	Бутан	EU	Європейський Союз ⁽¹⁴⁾
BV	Острів Буве	FI	Фінляндія
BW	Ботсвана	FJ	Фіджі
BX	Відомство Бенілюксу з інтелектуальної власності (BOIP) ^{(2) (13)}	FK	Фолклендські (Мальвінські) Острови
BY	Білорусь	FM	Мікронезія (Федеративні штати Мікронезії)
BZ	Беліз	FO	Фарерські Острови
CA	Канада	FR	Франція
CD	Демократична Республіка Конго		
CF	Центральноафриканська Республіка		
CG	Конго		

GA	Габон	KP	Корейська Народно-Демократична Республіка
GB	Велика Британія	KR	Республіка Корея
GC	Патентне відомство Ради співробітництва арабських країн Перської затоки (Патентне відомство GCC) ⁽¹³⁾	KW	Кувейт
GD	Гренада	KY	Кайманові Острови
GE	Грузія	KZ	Казахстан
GG	Гернсі	LA	Лаоська Народно- Демократична Республіка
GH	Гана	LB	Ліван
GI	Гібралтар	LC	Сент-Люсія
GL	Гренландія	LI	Ліхтенштейн
GM	Гамбія	LK	Шрі-Ланка
GN	Гвінея	LR	Ліберія
GQ	Екваторіальна Гвінея	LS	Лесото
GR	Греція	LT	Литва
GS	Південна Джорджія та Південні Сандвічеві Острови	LU	Люксембург
GT	Гватемала	LV	Латвія
GW	Гвінея-Бісау	LY	Лівія
GY	Гайана	MA	Марокко
HK	Гонконг, Китай	MC	Монако
HN	Гондурас	MD	Республіка Молдова
HR	Хорватія	ME	Чорногорія
HT	Гаїті	MG	Мадагаскар
HU	Угорщина	MH	Маршаллові Острови
IB	Міжнародне бюро Всесвітньої організації інтелектуальної власності(ВОІВ) ^{(4) (13)}	MK	Північна Македонія
ID	Індонезія	ML	Малі
IE	Ірландія	MM	М'янма
IL	Ізраїль	MN	Монголія
IM	Острів Мен	MO	Макао, Китай
IN	Індія	MP	Північні Маріанські Острови
IQ	Ірак	MR	Мавританія
IR	Іран, Ісламська Республіка	MS	Монтсеррат
IS	Ісландія	MT	Мальта
IT	Італія	MU	Маврікій
JE	Джерсі	MV	Мальдіви
JM	Ямайка	MW	Малаві
JO	Йорданія	MX	Мексика
JP	Японія	MY	Малайзія
KE	Кенія	MZ	Мозамбік
KG	Киргизстан	NA	Намібія
KH	Камбоджа	NE	Нігер
KI	Кірібаті	NG	Нігерія
KM	Комори	NI	Нікарагуа
KN	Сент-Кітс і Невіс	NL	Нідерланди (Королівство Нідерландів)
		NO	Норвегія
		NP	Непал
		NR	Науру

NU	Ніґе	TC	Острови Теркс і Кайкос
NZ	Нова Зеландія	TD	Чад
		TG	Того
OA	Африканська організація інтелектуальної власності (ОАПІ) ^{(1) (13)}	TH	Таїланд
OM	Оман	TJ	Таджикистан
		TL	Тімор-Лешті
PA	Панама	TM	Туркменистан
PE	Перу	TN	Туніс
PG	Папуа-Нова Гвінея	TO	Тонґа
PH	Філіппіни	TR	Туреччина
PK	Пакистан	TT	Тринідад і Тобаґо
PL	Польща	TV	Тувалу
PT	Портуґалія	TW	Провінція Китаю Тайвань
PW	Палау	TZ	Об'єднана Республіка Танзанія
PY	Параґвай		
		UA	Україна
QA	Катар	UG	Уганда
QZ	Відомство з сортів рослин (Європейський Союз) (CPVO) ^{(13) (14)}	US	США
		UY	Уругвай
		UZ	Узбекистан
RO	Румунія	VA	Святий Престол
RS	Сербія	VC	Сент-Вінсент і Гренадіни
RU	Російська Федерація	VE	Венесуела (Боліварська Республіка)
RW	Руанда	VG	Британські Віргінські Острови
		VN	В'єтнам
SA	Саудівська Аравія	VU	Вануату
SB	Соломонові Острови		
SC	Сейшельські Острови	WO	Всесвітня організація інтелектуальної власності (ВОІВ) (Міжнародне бюро) ^{(4) (13)}
SD	Судан	WS	Самоа
SE	Швеція		
SG	Сінгапур		
SH	Острів Святої Єлени, Острів Вознесіння і Трістан-да-Кунья	XN	Скандинавський патентний інститут (NPI) ^{(1) (13)}
SI	Словенія	XU	Міжнародний союз з охорони нових сортів рослин (UPOV) ⁽¹³⁾
SK	Словаччина	XV	Вишеградський патентний інститут (VPI) ^{(1) (13)}
SL	Сьєрра-Леоне		
SM	Сан-Маріно		
SN	Сенегал	YE	Ємен
SO	Сомалі		
SR	Сурінам	ZA	Південна Африка
SS	Південний Судан	ZM	Замбія
ST	Сан-Томе і Прінсіпі	ZW	Зімбабве
SV	Сальвадор		
SX	Сінт-Маартен (голландська частина)		
SY	Сирійська Арабська Республіка		
SZ	Есватіні		

[Додаток II наведено далі]

ДОДАТОК II, РОЗДІЛ 1

ПЕРЕЛІК ДЕРЖАВ, КОДИ ЯКИХ БУЛО ЗМІНЕНО

Країна	Код, що використовувався до 01.01.1978	Новий код, що використовується з 01.01.1978
Австрія	OE	AT
Албанія	AN	AL
Алжир	AG	DZ
Бангладеш	BA	BD
Барбадос	BD	BB
Бахрейн	BB	BH
Бенін	DA	VJ
Бірма (див. М'янма)		
Ботсвана	BT	BW
Буркіна-Фасо	UV	HV/BF ⁽⁶⁾
Бутан	BH	BT
Гаїті	HI	HT
Гондурас	HO	HN
Гамбія	GE	GM
Гватемала	GU	GT
Гвінея	GI	GN
Демократична Кампучія (див. Камбоджа)		
Демократична Республіка Конго	CB	ZR/CD ⁽⁷⁾
Домініканська Республіка	DR	DO
Ефіопія	EA	ET
Єгипет	ET	EG

Країна	Код, що використовувався до 01.01.1978	Новий код, що використовується з 01.01.1978
Заїр (див. Демократична Республіка Конго)		
Замбія	ZB	ZM
Ірландія	EI	IE
Камбоджа	CD	KH
Камерун	KA	CM
Китай	RC	CN
Конго	CF	CG
Корейська Народно-Демократична Республіка	KN	KP
Кувейт	KU	KW
Ліхтенштейн	FL	LI
Маврікій	MS	MU
Мавританія	MT	MR
Мадагаскар	MD	MG
Малі	MJ	ML
Мальта	ML	MT
Монголія	MO	MN
М'янма	BU	MM ⁽⁸⁾
Нігер	NI	NE
Нігерія	WN	NG
Нікарагуа	NA	NI
Німеччина	DT	DE

Країна	Код, що використовувався до 01.01.1978	Новий код, що використовується з 01.01.1978
Об'єднана Республіка Танзанія	TA	TZ
Оман	MU	OM
Панама	PM	PA
Папуа-Нова Гвінея	PP	PG
Парагвай	PG	PY
Польща	PO	PL
Республіка Корея	KS	KR
Румунія	RU	RO
Сальвадор	SL	SV
Святий Престол	CV	VA
Сирійська Арабська Республіка	SR	SY
Східний Тімор (див. Тімор-Лешті)	–	–
Сьєрра-Леоне	WL	SL

Країна	Код, що використовувався до 01.01.1978	Новий код, що використовується з 01.01.1978
Тімор-Лешті	TP	TL ⁽⁹⁾
Того	TO	TG
Тонга	TI	TO
Тринідад і Тобаґо	TD	TT
Фінляндія	SF	FI
Центральноафриканська Республіка	ZR	CF
Чад	TS	TD
Чілі	CE	CL
Швеція	SW	SE
Шрі-Ланка	CL	LK
Японія	JA	JP

[Розділ 2 наведено далі]

ДОДАТОК II, РОЗДІЛ 2

ПЕРЕЛІК ДЕРЖАВ АБО ОРГАНІЗАЦІЙ, ЯКІ ІСНУВАЛИ НА 1 СІЧНЯ 1978 РОКУ,
АЛЕ ПРИПИНИЛИ СВОЄ ІСНУВАННЯ

Демократичний Ємен	SY/YD ⁽¹⁰⁾
Міжнародний патентний інститут	IB
Німецька Демократична Республіка	DL/DD ⁽¹¹⁾
Радянський Союз	SU
Чехословаччина	CS
Югославія / Сербія та Чорногорія	YU ⁽¹²⁾

[Додаток III наведено далі]

ДОДАТОК III

ПОРЯДОК ПЕРЕГЛЯДУ СТАНДАРТУ VOIB ST.3

1. Міжнародне Бюро переглядатиме короткі назви держав, територій та назви міжурядових організацій в стандарті VOIB ST.3 та сповіщатиме членів Комітету зі стандартів VOIB (КСВ) стосовно перегляду наступним чином:

(a) Міжнародне Бюро переглядатиме стандарт VOIB ST.3 шляхом внесення змін, що стосуються короткої форми назв держав, прийнятих у Термінологічній базі даних ООН (UNTERM). Що стосується назв територій або коли потрібне відхилення від назв держав в рамках UNTERM, Міжнародне бюро також переглядатиме стандарт VOIB ST.3, включивши необхідні зміни на основі усталеної практики VOIB, що відображає офіційні запиту відповідних держав. Що стосується назв міжурядових організацій, то Міжнародне бюро аналогічно переглядатиме стандарт VOIB ST.3, включивши зміни, визначені або отримані Міжнародним бюро від відповідних міжурядових організацій; і

(b) потім Міжнародне бюро публікуватиме переглянутий стандарт VOIB ST.3 на вебсайті VOIB з подальшим сповіщенням членів КСВ з метою інформування про публікацію редакції

2. Що стосується перегляду стандарту VOIB ST.3, окрім назв, зазначених у пункті 1 вище, таких як зміни двобуквених кодів, Міжнародне бюро має готувати пропозицію щодо перегляду для розгляду та затвердження членами КСВ наступним чином:

(a) Міжнародне бюро підготує пропозицію щодо перегляду стандарту VOIB ST.3. Зокрема, стосовно двобуквених кодів держав та територій, Міжнародне бюро підготує пропозицію щодо перегляду стандарту VOIB ST.3 шляхом включення змін, вже прийнятих ISO 3166 / MA. Що стосується двобуквених кодів міжурядових організацій, Міжнародне бюро підготує пропозицію щодо перегляду стандарту VOIB ST.3, включивши відповідний двобуквений код, що представляє відповідну організацію;

(b) Міжнародне бюро випускатиме циркуляр, в якому пропонуватиме членам КСВ розглянути пропозицію та надати відповідь протягом двох місяців;

(c) якщо консенсусу буде досягнуто протягом двомісячного періоду, то Міжнародне бюро опублікує переглянутий стандарт VOIB ST.3; та

(d) якщо консенсусу не буде досягнуто, пропозиція Міжнародного бюро разом із поданими зауваженнями буде направлена на наступну сесію КСВ для розгляду та прийняття остаточного рішення.

⁽¹⁾ Міжурядові організації (регіональні патентні відомства), які діють від імені деяких держав-учасниць Договору про патентну кооперацію (РСТ). Європейське патентне відомство є виконавчим органом Європейської патентної організації.

⁽²⁾ Відомство Бенілюксу з інтелектуальної власності (колишні відомства з торговельних марок і промислових зразків країн Бенілюксу) замінило національні відомства Бельгії, Люксембургу та Нідерландів (Королівства Нідерландів) у діяльності, пов'язаній зі знаками та промисловими зразками.

- (3) Міжнародне бюро ВОІВ використовує в електронній базі даних Міжнародного реєстру знаків наступні додаткові коди, які не входять до переліку активних кодів стандарту ВОІВ ST.3: "DD" для позначення Німеччини за винятком території, яка до 3 жовтня 1990 року була територією Федеративної Республіки Німеччини; "DT" для позначення Німеччини за винятком території, яка до 3 жовтня 1990 року була територією Німецької Демократичної Республіки.
- (4) Код "WO" застосовується по відношенню до міжнародної публікації згідно з Договором про патентну кооперацію (РСТ) про міжнародні заявки, публікації міжнародних реєстрації зразків згідно з Гаазькою угодою про міжнародну реєстрацію промислових зразків (Гаазька угода), публікації міжнародної реєстрації знаків згідно з Мадридським Протоколом про міжнародну реєстрацію знаків. У зв'язку з цим робиться посилання на код ІНІД (19), наведений у Стандартах ВОІВ ST.9 та ST.80, а також код ІНІД (190), наведений у Стандарті ВОІВ ST.60. Код "IB" використовується по відношенню до подачі міжнародних заявок, поданих до Міжнародного бюро ВОІВ як одержуючого відомства РСТ та для подання міжнародних заявок на промислові зразки відповідно до Гаазької угоди. У зв'язку з цим робиться посилання на код ІНІД (33), наведений у стандартах ВОІВ ST.9 та ST.80.
- (5) Тимчасова назва.
- (6) Код BF прийнятий у 1984 році.
- (7) Код CD прийнятий у 1997 році.
- (8) Код MM прийнятий у 1989 році.
- (9) Код TL прийнятий 20 травня 2002 року.
- (10) Код SY використовувався до 01.01.1978р.
- (11) Код DL використовувався до 01.01.1978р.
- (12) Після зміни назви країни "Югославія" на "Сербія та Чорногорія", що набула чинності 4 лютого 2003 року, та рішення ІСО 3166/МА щодо використання нової назви країни і нового двобуквенного коду "CS" (замість "YU"), як було оголошено 23 липня 2003 року, Робоча група із стандартів та документації ПКІТ на своїй п'ятій сесії 11 листопада 2004 року дійшла згоди рекомендувати, щоб двобуквенний код YU і надалі використовувався для країни "Сербія та Чорногорія" в галузі інтелектуальної власності, оскільки код "CS" спричиняє певні проблеми у зв'язку з тим, що він раніше, до 1993 року, використовувався для представлення країни "Чехословаччина".
- (13) Скорочення або аббревіатура адміністративної одиниці не є частиною її назви.
- (14) Двобуквенні коди "EP", "EM", та "QZ" повинні використовуватися для позначення відповідних Відомств, визначених в цьому Стандарті, в той час, як код "EU" повинен використовуватися для позначення інших установ в Європейському Союзі. Крім того, коди повинні використовуватися в наступних випадках:
- "EP" для документації та інформації, що стосуються патентів, які належать до компетенції Європейського патентного відомства (ЕРО);
- "EM" для документації та інформації, що стосуються торговельних марок Європейського Союзу та промислових зразків Європейського Союзу, які належать до компетенції Відомства Європейського Союзу з питань інтелектуальної власності (ЕUIPO), а також для зазначення Європейського Союзу в Мадридській та Гаазькій системах;
- "QZ" для документації та інформації, що стосуються прав Співтовариства на сорти рослин, які належать до компетенції Відомства з сортів рослин (СРВО); і
- "EU" для документації та інформації, що стосуються інших прав, які застосовуються в Європейському Союзі та не охоплюються кодами "EP", "EM" та "QZ", наприклад, дозволи на реалізацію фармацевтичних препаратів, затверджені Європейським агентством з лікарських засобів, або географічні зазначення, захищені законодавством ЄС.

[Кінець Додатка III і стандарту]